



Guide d'injection de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD}

Votre médecin vous a prescrit BRAVELLE^{MD} ou MENOPUR^{MD} en injection sous-cutanée. La même technique de préparation à l'injection s'applique à BRAVELLE^{MD} et à MENOPUR^{MD}, au moyen de l'adaptateur de flacon Q·CAP[®] (illustré sur la photo). Ce guide d'utilisation vous aidera à préparer le médicament et à vous l'injecter à la maison. Prenez toujours vos médicaments en suivant à la lettre les directives du médecin.



Préparation

1 Lavez-vous bien les mains et rassemblez les fournitures nécessaires sur une surface propre :

contenant à
aiguilles usagées



Q·CAP[®]

seringue

chlorure de sodium

aiguille

tampons d'alcool



2 Retirez les capuchons d'un flacon de chlorure de sodium et de **chaque** flacon de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD} que votre médecin vous a demandé de prendre. Essayez le dessus des flacons avec un tampon d'alcool.

Remplissage de la seringue avec du chlorure de sodium



3 Si la seringue est munie d'une aiguille à capuchon, retirez-la et mettez-la de côté. Vissez la seringue sur le Q·CAP[®] (du côté du raccord).



4 Ramenez le piston jusqu'à la marque (ligne) noire correspondant à la quantité de chlorure de sodium que le médecin vous a prescrite, généralement 1 ml (1 cc).



5 Insérez le Q·CAP[®] sur le flacon de chlorure de sodium en poussant, ce qui percera le flacon. Poussez ensuite le piston jusqu'au bout pour transférer l'air dans le flacon. Tenez le piston enfoncé jusqu'à la fin de l'étape 6.



6 Retournez la seringue (avec le flacon en place). Ramenez le piston pour transférer dans la seringue la quantité de chlorure de sodium prescrite par votre médecin. Retirez le flacon de chlorure de sodium et jetez-le. Prenez maintenant votre premier flacon de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD}.

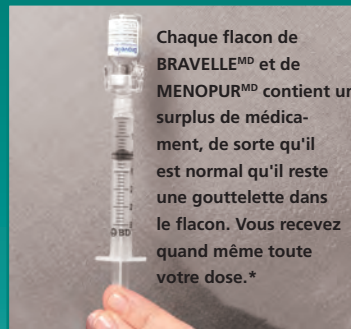
Mélange au BRAVELLE^{MD} ou MENOPUR^{MD}



7 En tenant fermement un flacon de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD}, poussez l'assemblage Q-CAP[®]/seringue sur le flacon jusqu'à ce que celui-ci se perce. Enfoncez le piston pour transférer tout le liquide dans le flacon de médicament.



8 En tenant le piston enfoncé, agitez **doucement** jusqu'à ce que la solution soit transparente. **Ne secouez pas.**



9 En tenant le piston enfoncé, retournez la seringue montée du flacon. Ramenez le piston pour transférer tout le liquide dans la seringue. Retirez le flacon et jetez-le.



10 Répétez les 3 dernières étapes pour chaque flacon de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD} nécessaire pour atteindre la dose prescrite par votre médecin. Lorsque vous aurez terminé, il se pourrait que votre seringue contienne légèrement moins de liquide qu'au départ. Cela est normal.

Préparation de l'injection



11 Dévissez le Q-CAP[®] de la seringue pleine.



12 Vissez l'aiguille à capuchon, puis retirez le capuchon.



13 Pour éliminer les éventuelles bulles d'air, pointez l'aiguille vers le haut et tapotez doucement la seringue jusqu'à ce que les bulles remontent.



14 Enfoncez **lentement** le piston jusqu'à ce qu'une gouttelette se forme au bout de l'aiguille.

Injection du médicament



15 Choisissez un point d'injection à au moins 2,5 cm sous le nombril, à gauche ou à droite. (Changez de site chaque jour.) Nettoyez le site avec un tampon d'alcool et laissez-le sécher à l'air.



16 Pincez la peau entre deux doigts d'une main et tenez-la fermement. De l'autre main, tenez le corps de la seringue à un angle de 90 degrés et insérez rapidement l'aiguille dans la peau. Enfoncez le piston jusqu'à ce que tout le médicament ait été injecté.



17 Relâchez la peau et retirez doucement l'aiguille. En cas de saignement, exercez une légère pression avec une compresse de gaze. Si le point d'injection est douloureux, appliquez de la glace à intervalles rapprochés.



18 Jetez la seringue dans le contenant à aiguilles usagées. Jetez les flacons ouverts et les fournitures utilisées pour l'injection, car ils ne sont pas réutilisables.

*Chaque contenant de BRAVELLE^{MD} et de MENOPUR^{MD} contient 10 % de plus que la dose inscrite sur l'étiquette, soit 75 UI de FSH.

Pour de plus amples instructions, reportez-vous aux renseignements posologiques complets de BRAVELLE^{MD} ou de MENOPUR^{MD}.

Bravelle[®]
(urofollitropin for injection, purified)

Menopur[®]
(menotropins for injection, USP)

FERRING
PHARMACEUTICALS